

# De Wolf en de Zeven Geitjes

(histoire réadaptée du "Loup et Les Sept Chevreaux" des frères Grimm)

## Objectifs

- ✓ Comprendre un message écrit et oral en néerlandais.
- ✓ Familiariser l'enfant à un type de texte narratif simplifié employant un vocabulaire "proche" du langage parlé par les petits écoliers néerlandophones du début du primaire.
- ✓ Inciter l'enfant à assembler les divers éléments mis à sa disposition (liste de vocabulaire, illustrations) en vue de reconstituer la cohérence d'un conte.
- ✓ Enrichir le vocabulaire de base de manière ludique et enrichissante.

## Organisation

Les enfants travailleront individuellement.



## Matériel

De quoi prendre note (crayon à papier, feuille de brouillon) pour le 1<sup>er</sup> cours.

De la colle, une paire de ciseaux, un stylo pour le 2<sup>e</sup> cours.

## Déroulement

NB : Cette activité devrait s'étaler sur **deux** périodes.

Le maître donne un mot d'explication sur le thème qu'il va aborder et demande si, éventuellement, certains élèves connaîtraient l'histoire des Sept Chevreaux.

Il colle ensuite les affiches présentant les différents personnages de l'histoire au tableau (voir annexe)

TEMPS	CONSIGNES	ROLE DE L'ENSEIGNANT
<b>1<sup>ère</sup> période</b> 5 à 10 minutes	Le maître lit le texte une première fois dans son entièreté. Les enfants écoutent et ne prennent <b>aucune</b> note. Pas de mots de vocabulaire.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Veiller à ce que les élèves soient attentifs.</li><li>• Au besoin, placer les bureaux ou les chaises de la classe en grand U pour installer un climat de plus grande convivialité.</li></ul>
10 minutes	Procéder à un tour de table. Quels sont les mots/éléments compris/incompris par les élèves ? Quelqu'un aurait-il une idée sur le contenu perçu de l'histoire ?	<ul style="list-style-type: none"><li>• Amener les enfants à exprimer leurs idées, leur avis sur le texte lu.</li><li>• Rassurer l'enfant sur ce qu'il a ou croit avoir compris : inciter à prendre la parole.</li><li>• Insister sur le calme et le fait que les élèves doivent lever le doigt pour avoir le droit à la parole.</li></ul>

5 à 10 minutes	<p>Seconde lecture du texte. Les élèves peuvent prendre note des éléments compris/incompris.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifier au près des élèves la compréhension des divers tenants et aboutissants de l'histoire : y aurait-il un (ou des) passage(s) de l'histoire moins évident(s) à comprendre ? Lequel(s) ?</li> </ul>
10 à 15 minutes	<p>Brasser les divers éléments compris par les élèves et les placer au tableau : créer <b>2</b> colonnes : "<i>Ce que j'ai compris</i>" (personnages, évènements, lieux, actions, mots, etc.), "<i>Ce que je n'ai pas compris</i>".</p> <p>Au cours de la prise de note, vérifier les éléments correctement ou approximativement notés et demander aux élèves d'éventuellement proposer une traduction.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Inciter les élèves à présenter ce qu'ils ont noté ; il n'y a pas de honte à avoir, toutes les informations permettant de faire avancer l'histoire sont à prendre en considération.</li> </ul>
5 minutes	<p>Procéder à un récapitulatif de ce qui a été compris.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Essayer de faire participer un maximum d'élèves, y compris les élèves n'ayant pas encore pris la parole.</li> <li>• Ne pas hésiter à répéter à plusieurs reprises les éléments compris par l'ensemble de la classe.</li> </ul>
20 minutes	<p>Compléter au tableau les deux pages de vocabulaire.</p> <p><b>Demander aux élèves d'étudier le vocabulaire pour le prochain cours.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Accorder une attention toute particulière à la partie "verbes" du vocabulaire à compléter. En effet, c'est véritablement dans cette partie que l'on retrouve plus de 85% des mots incompris de l'histoire.</li> </ul>
<b>2<sup>e</sup> période</b> 15 minutes	<p>Rafraîchir la mémoire des élèves sur le contenu de l'activité d'écoute du cours précédent (demander à 2 ou 3 élèves de récapituler le contenu de l'histoire ; confronter les différentes versions, demander aux autres élèves de rectifier/compléter les propos incorrects.</p> <p>Petit échauffement oral sur le vocabulaire : faire un tour de table ; insister sur les verbes et les mots/expressions difficiles.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Veiller à ce qu'il n'y ait pas de "débordements" au niveau de la prise de parole. On lève le doigt.</li> </ul>
35 minutes	<p>Phase de compréhension à la lecture : les élèves devront retrouver l'ordre chronologique de l'histoire du Loup et des Sept chevreux en apposant le bout de texte correspondant à son illustration.</p> <p>Les élèves pourront consulter les fiches de vocabulaire au cours des 10 dernières minutes.</p> <p><i>NB : Les bancs peuvent à nouveau être disposés en rangées lors du travail individuel.</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le maître peut noter au tableau les 5 verbes et/ou expressions (qu'il juge) les plus difficiles à assimiler.</li> <li>• Observer les illustrations dans un premier temps.</li> <li>• Numéroté les textes dans l'ordre chronologique.</li> <li>• Découpage-collage.</li> </ul>

# ANNEXES

*Les différents  
personnages de  
l'histoire...*

*Moeder geit*



# De wolf



# *De geitjes*

